



## Bureau de développement des télécommunications (BDT)

Réf.: BDT/POL/RME/DM/071 Genève, le 10 juin 2011

Contact: Makhtar Fall, Chef de la Division  
de l'environnement réglementaire  
et commercial

Téléphone: +41 22 730 6256

Téléfax: +41 22 730 5545/730 5484

Courriel: [Makhtar.fall@itu.int](mailto:Makhtar.fall@itu.int)

Sujet: Réunion des associations de régulation, Armenia City (Colombie), 19 septembre 2011

Madame, Monsieur,

J'ai l'honneur de vous inviter à participer à la réunion annuelle des associations de régulation. Cette réunion, qui aura lieu au Cultural Metropolitan Convention Centre d'Armenia City (Colombie) dans l'après-midi du 19 septembre 2011, est organisée par l'Union internationale des télécommunications (UIT), avec la collaboration du Ministère des technologies de l'information et de la communication et de la Commission de régulation des communications (CRC) de la Colombie.

La réunion des associations de régulation vous offre l'occasion de débattre, d'échanger des informations et d'établir des passerelles pour renforcer et dynamiser la coopération entre les régions. Elle aura lieu cette année avant le Forum mondial des chefs d'entreprise du secteur des TIC (GILF) et le Colloque mondial des régulateurs (GSR), qui se tiendront du 20 au 23 septembre 2011, et sera présidée par M. David Perez, Président de REGULATEL, Secrétaire d'Etat de la République dominicaine et Président du Comité exécutif d'INDOTEL.

Les points à examiner cette année seront notamment les suivants:

- Viabilité des associations de régulation et soutien financier.
- Maintien de l'efficacité des échanges d'informations et de données d'expérience entre organismes nationaux chargés de la réglementation.
- Présentation du Centre d'échange d'informations sur les décisions prises dans le domaine de la réglementation des TIC (ICTDec).

Vous trouverez ci-joint le programme provisoire (Annexe 1) et, afin de mieux répondre à vos besoins et attentes, un questionnaire (Annexe 2) à remplir et à renvoyer dès que possible à l'adresse suivante: [makhtar.fall@itu.int](mailto:makhtar.fall@itu.int). La compilation des réponses fera l'objet de plus amples discussions durant la réunion. Vous trouverez tous les renseignements, y compris concernant les demandes de visa pour cette réunion, à l'adresse suivante: [www.itu.int/GSR11/rras11/index-en.html](http://www.itu.int/GSR11/rras11/index-en.html).

Veuillez vous inscrire en suivant la procédure d'inscription au GSR et confirmer votre participation par courrier électronique à l'adresse suivante: [bdtmeetingsregistration@itu.int](mailto:bdtmeetingsregistration@itu.int).

Veuillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de ma très haute considération.

[Original signé]

Brahima Sanou  
Directeur

Annexes: 2



## Annexe 1

### ASSOCIATIONS DE RÉGULATION Armenia City (Colombie) Lundi 19 septembre 2011



#### Programme provisoire

14:30-14:45	<b>Cérémonie d'ouverture</b> Brahima Sanou, Directeur du BDT, Union internationale des télécommunications David Perez, Président de REGULATEL 2010-2011, Secrétaire d'Etat de République dominicaine et Président du Comité exécutif d'INDOTEL Cristhian Lizcano, Directeur général de la CRC (Colombie)
14:45-15:30	<b>Session 1</b> Viabilité des associations de régulation et soutien financier: expériences des associations de régulateurs Préambule par le Forum des régulateurs des télécommunications d'Amérique latine: de bons résultats encouragés par le soutien financier de la Commission européenne Autres expériences régionales: <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Europe</i></li><li>• <i>Asie-Pacifique</i></li><li>• <i>Afrique</i></li><li>• <i>Amériques</i></li><li>• <i>Etats arabes</i></li></ul>
15:30-16:00	<b>Session 2</b> Présentation des outils de la Division RME: Centre d'échange d'informations sur les décisions réglementaires prises dans le secteur des TIC (ICTDec) BDT/RME
16:00-16:15	Pause-café
16:15-17:15	<b>Session 3</b> Comment échanger des informations et des données d'expérience entre associations de régulateurs ? Remarques liminaires par Gustavo Peña Quiñones, REGULATEL: exemples de réussites et de difficultés rencontrées dans les échanges de données d'expérience et d'informations Autres expériences régionales: <ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Europe</i></li><li>• <i>Asie-Pacifique</i></li><li>• <i>Afrique</i></li><li>• <i>Amériques</i></li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"><li>• <i>Etats arabes</i></li></ul>
17:15-17:30	Remarques finales et clôture



Annexe 2  
Réunion des associations de régulation  
Questionnaire



*Merci de répondre aux questions suivantes:*

Votre organisation a-t-elle:

OUI

NON

Des statuts juridiques?

Un organigramme?

Une gestion financière indépendante?

*Dans l'histoire de votre organisation, décrivez brièvement trois exemples de:*

**Plus grandes réussites**

**Année**

**Titre**

<b><u>Année</u></b>	<b><u>Titre</u></b>

<b><u>Année</u></b>	<b><u>Titre</u></b>

**Plus grandes difficultés**

<u>Année</u>	<u>Titre</u>

***Dans l'histoire de votre organisation, décrivez brièvement trois exemples de:***

***Comment vos activités sont-elles financées?***

**OUI**

**NON**

**Subventions**

**Contributions des membres**

**Autres**

***Décrivez votre structure et votre organisation***

**Structure permanente**

**Non permanente**

**Autres:**

\_\_\_\_\_